



Mark Scheme (Results)

Summer 2024

Pearson Edexcel GCE

In Arabic (9AA0)

Paper 3 Listening, reading and writing in
Arabic

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Summer 2024

Publications Code P75543

Publications Code 9AA0_03_2406_MS

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2024

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

Paper 3 marking principles and mark scheme

SECTION A and section B questions 5(a)/5(b): marking

- For open response questions, the candidate does not have to write in full sentences. If appropriate, they may respond using single words or phrases where appropriate.

Example of short phrases with two or more words:

- to become a soldier (verb/noun)
 - Christian (values) (adjective/noun).
- When responding to open response questions, candidates may use words from the listening passage or reading extract but they must not transcribe or copy whole sections where the question requires them to manipulate the language in order to give an accurate response to the question.

Example:

Text:	I mainly eat fruit and veg to stay healthy.
Question:	According to the text, what does a healthy diet consist of?
Rewardable answer:	Mainly eating fruit and veg.
Non-rewardable answer:	I mainly eat fruit and veg to stay healthy.

Candidates who copy the whole sentence, as exemplified above as the *non-rewardable answer*, **would not be awarded marks** without manipulating the verb in the sentence. This is because it does not render an accurate answer to the question. However, as the exemplified *Rewardable answer* shows, candidates may still use words from the listening passage or reading extract.

- There are no marks for quality of language in Section A or questions 5a) and 5b) in Section B. Therefore, errors and omissions in spelling and grammar will be tolerated as long as the message is not ambiguous or does not interfere with communication.
- Consider only as many elements as there are marks, for example for a 1-mark answer, the candidate's first response is taken for assessment, even if this response is incorrect but the correct information follows as a further element. Where 2 marks are available, award the individual marks discretely but apply the order of elements rule.
- Written responses in the wrong language cannot be awarded a mark.

Guidance to examiners on understanding and applying the mark scheme

- Alternative ways of giving the same answer are indicated with a slash (/) in between the alternative responses, for example: *Elsa wrote/composed the text*.
- Where appropriate, responses have been separated with 'AND' for compulsory answers and 'OR' for possible answers, for example:
 - *To the farms* (1)

AND

- *Because there wasn't enough machinery/ there was a lack of machines* (1)

Use OR to show the various answers where there are more possibilities than available marks:

Any **one** of:

- *Sharon was scared of spiders* (1)

OR

- *Lydia found the spiders ugly* (1)
- Any parts of an answer that are not essential are bracketed for example: *On the school walls (in France)*.
- Candidates are likely to write variants on the acceptable answers listed and these should be considered as acceptable if they convey the correct answer.
- All possible answers have the correct number of marks appropriate for the information required indicated in brackets.
- Suggested incorrect answers are indicated in the '**Reject**' column.

SECTION A mark scheme (Listening comprehension)

Question number	Answer	Mark
1(i)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
1(ii)	A	(1)

Question number	Answer	Mark
1(iii)	D	(1)

Question number	Answer	Mark
1(iv)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
2(i)	B	(1)

Question number	Answer	Mark
2(ii)	A	(1)

Question number	Answer	Mark
2(iii)	D	(1)

Question number	Answer	Mark
2(iv)	A	(1)

Question number	Answer	Mark
2(v)	C	(1)

Question Number	Answer	Reject	Mark
3(a)(i)	الدليل: أنها أثارت اهتمام المفكرين منذ عقود.		1

Question number	Answer	Reject	Mark
3(a)(ii)	دراسة الظروف المحيطة بالأشخاص حين ولادتهم (والتي تُحدد مكانتهم الاجتماعية في المستقبل).		1

Question number	Answer	Reject	Mark
3(a)(iii)	1. أن يكون مستنداً على الجدارة والاستحقاق. 2. وأن يوفر فرص متكافئة لجميع المواطنين.		2

Question number	Answer	Reject	Mark
3(a)(iv)	عن طريق التعليم.	لعبت دوراً مهماً.	1

Question number	Answer	Reject	Mark
3(a)(v)	الخريجون		1

Question number	Answer	Reject	Mark
3(b)(i)	ما قالته سلمى حول - الحراك الاجتماعي بين الأجيال: حين نقارن الطبقة أو المكانة التي ينتمي إليها الأبناء مقارنة بالآباء أو الأجداد.		(3)

	<p>- تحديد الحراك الاجتماعي داخل الأجيال:</p> <p>يتم بالمقارنة بين الأوضاع الطبقة والاجتماعية لخريجي الجامعات المصرية الآن وبأوضاعهم في الماضي.</p> <p>- فترة الستينيات:</p> <p>وفرت فرص جيدة للحراك الاجتماعي.</p>		
--	---	--	--

Question number	Answer	Reject	Mark
3(b)(ii)	<p>ما قاله أيمن حول:</p> <p>- ما يؤثر على الحراك الاجتماعي.</p> <p>العامل الاقتصادي/المالي/المادي.</p> <p>- السبب الرئيسي لارتفاع الأسعار:</p> <p>توقيع اتفاق مع صندوق النقد الدولي/الإصلاح الاقتصادي.</p> <p>- أصحاب المعاشات:</p> <p>أصبحوا تحت ضغوط (مالية) ثقيلة/عانوا كثيراً.</p> <p>(أي جملة أو فعل يعبر عن المعاناة).</p>		(3)

Question number	Answer	Reject	Mark
4(a)	المرونة AND والتطور	البساطة (لأنها لا تصف النمط أو الخاصة)	(2)

Question number	Answer	Reject	Mark
4(b)	لتمنع دخول الغبار والرمل إلى الداخل.		(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
4(c)	باستخدام الزجاج في الشبابيك المعزولة.	لا تقبل: الزجاج وحدها	(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
4(d)	بعد/عند ظهور النفط (في الكويت).		(1)

Question number	Answer	Reject	Mark
4(e)	الاستعانة بالمتخصصين (في علوم العمران والهندسة المعمارية). AND كونهم من جنسيات مختلفة/من بلاد عربية وأوروبية.		(2)

Question number	Answer	Reject	Mark
4(f)	محو الطابع المعماري للمباني التاريخية الباقية/عدم الحفاظ عليه. AND التحدي هو تعرف الجيل الجديد من الكويتيين على هذا الطابع المعماري التقليدي.		(2)

	<p>أو التحذير هو ألا يتعرف الكويتيون على هذا الطابع المعماري التقليدي ولا يتنسموا أجواءه.</p>		
--	---	--	--

SECTION B: Mark scheme (listening, reading and writing)

Question number	Answer	Reject	Mark
5(a)	Any four of the following: His views are:		(4)
	(i) يجب أن يكون الاستثمار في مجال الطاقة الشمسية.	<u>لا تقبل</u> أي حقائق محددة لا تعبر عن رأي المتحدث في موقف الحكومة التونسية من الطاقة البديلة.	
	(ii) سيكون الاستثمار في الطاقة الشمسية سبباً أساسياً في حماية المناخ.	مثال:	
	(iii) نجاح خطط الاستثمار يقع على عاتق الوزراء/ الوزراء التنفيذيين/ الحكومة.	- كثفت تونس المحادثات مع كبرى الشركات العالمية في مجال الطاقة المتجددة.	
	(iv) تحسين الاستقلالية سيؤدي إلى تنوع مصادر إنتاج الكهرباء.	أو	
	(v) زيادة الدعم المخصص للاقتصاد الأخضر.	تستهدف تونس تحسين الاستقلالية في مجال الطاقة.	
	(vi) المساهمة في المجهود العالمي بمجال تخفيض الانبعاثات الغازية.		
	تقبل أي صياغة مناسبة أخرى للنقاط المذكورة أعلاه.		

Question number	Answer	Reject	Mark
5(b)	<p>Any four of the following: Her views are:</p> <p>(i) تأجل البدء في المشاريع الاستثمارية الفعالة بسبب بطء إصدار الرخص اللازمة.</p> <p>(ii) سبب الخوف من مشاريع إنتاج الكهرباء بواسطة الطاقة الشمسية أنها قد تكون مدخلاً للخصخصة/قد تضر الخصخصة الاقتصاد التونسي.</p> <p>(iii) من الأجدى أن تستثمر الحكومة في الطاقة الكهرومائية.</p> <p>(iv) الطاقة الكهرومائية لا تعتمد على أي استثمارات خارجية.</p> <p>(v) الآثار السلبية لتحقيق الاستقلالية في مجال الطاقة على الفئات الأكثر حرماناً في المجتمع.</p> <p>(vi) اضطرار المرأة للقيام ببعض الأعمال المنزلية يدوياً/ لتوفير الطاقة.</p> <p>تقبل أي صياغة مناسبة أخرى للنقاط المذكورة أعلاه.</p>	<p><u>لا تقبل</u> أي حقائق محددة لا تعبر عن رأي الكاتبة عن موقف الحكومة التونسية من الطاقة البديلة.</p> <p><u>مثال:</u></p> <p>- تؤكد الإحصاءات تأخر تونس في القيام بمشاريع الطاقة المتجددة.</p> <p>- رفضت المعارضة النقابية خطط إنتاج الكهرباء بواسطة الطاقة الشمسية.</p> <p>- ذكر فوائد الطاقة الكهرومائية <u>دون</u> ذكر أن الاستثمار فيها أجدى.</p>	(4)

Section B, question 5C – Listening, reading and writing task

There are three levels-based mark grids applied to question 5C. The mark grids are:

- understand and respond to spoken language (AO1)
- understand and respond to written language, (AO2)
- accuracy and range of language (AO3)

General guidance on using levels-based mark schemes

Step 1: Decide on a marking band

- First of all, you must consider the answer as a whole and then decide which descriptors most closely match the answer and place it in that band. The descriptors for each band indicate the different features that will be seen in the student's answer for that band.
- When assigning a level, you must look at the overall quality of the answer and not focus disproportionately on small and specific parts of the answer where the student has not performed quite as well as the rest. If the answer covers different aspects of different bands of the mark scheme, you should use a 'best fit' approach for defining the level. You will then use the variability of the response to help decide the mark within the level, for example if the response is predominantly band 3-4 with a small amount of band 5-6 material, it would be placed in band 3-4 but be awarded a mark near at the top of the band because of the band 5-6 content.

Step 2: Decide on a mark

- Once you have decided on a band you will need to decide on a mark within the band.
- You must decide on the mark to award based on the quality of the answer; you must award a mark towards the top or bottom of that band, depending on how the student has evidenced each of the descriptor bullet points.
- You must modify the mark based on how securely the trait descriptors are met at that band.
- You will need to go back through the answer as you apply the mark scheme to clarify points and assure yourself that the band and the mark are appropriate.

Mark grids

Understand and respond to spoken language (AO1 – 6 marks)

- This mark grid assesses the student’s understanding of spoken language and how well they use information from it to evaluate and draw conclusions.

Understand and respond to written language (AO2 – 6 marks)

- This mark grid assesses the student’s understanding of written language and how well they use information from it to evaluate and draw conclusions.

The two-mark grids for AO1 and AO2 are presented side-by-side. This is because of the interconnection of the task in that students need to compare information that they hear to the information that they read. They need to do this in order to weigh up the views in both sources to be able to write their evaluation and come to cohesive conclusions.

Indicative content

- When deciding how to reward the answer you should consult these mark grids as well as the indicative content associated with the question (see below). Indicative content contains points that students are likely to use to construct their answer. It is possible for an answer to be constructed without mentioning some or all of these points, as long as students provide alternative responses that fulfil the requirements of the question.

Understand and respond to spoken language (AO1)		Understand and respond to written language (AO2)	
Marks	Description	Marks	Description
0	No rewardable material		
1-2	<ul style="list-style-type: none"> • Occasionally relevant judgement expressed on the viewpoints in the spoken source; often strays into description of content without evaluation. • Limited conclusions drawn on spoken source, sometimes inconsistent with evaluation of viewpoints. 	1-2	<ul style="list-style-type: none"> • Occasionally relevant judgement expressed on the viewpoints in the written source; often strays into description of content without evaluation. • Limited conclusions drawn on written source, sometimes inconsistent with evaluation of viewpoints.
3-4	<ul style="list-style-type: none"> • Expresses some relevant judgements on the viewpoints in the spoken source, some of which are substantiated; occasionally strays into description of content without evaluation. • Draws straightforward conclusions on spoken source, occasionally inconsistency with evaluation of viewpoints. 	3-4	<ul style="list-style-type: none"> • Expresses some relevant judgements on the viewpoints in the written source, some of which are substantiated; occasionally strays into description of content without evaluation. • Draws straightforward conclusions on written source, occasionally inconsistency with evaluation of viewpoints.
5-6	<ul style="list-style-type: none"> • Expresses relevant and substantiated judgements on the viewpoints in the spoken source showing clear evaluation. • Draws convincing conclusions on spoken source, consistent with evaluation of viewpoints. 	5-6	<ul style="list-style-type: none"> • Expresses relevant and substantiated judgements on the viewpoints in the written source showing clear evaluation. • Draws convincing conclusions on written source, consistent with evaluation of viewpoints.

Accuracy and range of language mark grid (A03)

This mark grid assesses students' ability to use a range of grammatical structures and vocabulary accurately to produce articulate communication with a range of expression.

Marks	Description
0	No rewardable language
1-2	<ul style="list-style-type: none">Limited variation of straightforward grammatical structures and vocabulary, with much repetition; repetitive expression, writing is often restricted and stilted.Limited sequences of accurate language; errors occur that often prevent meaning being conveyed.
3-4	<ul style="list-style-type: none">Occasional variation in the use of mostly straightforward grammatical structures and vocabulary, infrequent use of complex language; expression is frequently repetitive, writing is sometimes stilted.Some accurate sequences of language; errors occur that sometimes hinder clarity of communication and occasionally prevent meaning being conveyed
5-6	<ul style="list-style-type: none">Some variation in the use of grammatical structures and vocabulary, some recurrent examples of complex language; variation of expression but this is not sustained; sections of articulate writing with occasionally stilted phrasing.Frequent sequences of accurate language; errors occur that occasionally hinder clarity of communication.
7-8	<ul style="list-style-type: none">Frequent variation in use of grammatical structures and vocabulary, including different types of complex language; regular variation of expression, writing is articulate throughout the majority of the response.Accurate language throughout most of the response; errors occur that rarely hinder clarity of communication.
9-10	<ul style="list-style-type: none">Consistent variation in use of grammatical structures and vocabulary, consistent variation in use of complex language; conveys ideas in a variety of ways, consistently articulate writing.Accurate language throughout; any errors do not hinder clarity of the communication

Additional guidance

Complex language is considered to include the following:

- conceptually challenging tenses such as the pluperfect, future perfect
- passive voice
- subjunctive mood
- use of subordination
- using extended sentences to express abstract ideas/convey justified arguments that require a range of lexis and structures, for example conjunctions and pronouns
- using synonyms and a variety of expressions to say things in different ways

Variation in use of grammatical structures/ varied use of vocabulary: the traits in the mark grid differentiate between the variation of grammatical structures and vocabulary used by students. You should judge in which mark band to place students and which mark to award, based on the effect that the variety of grammatical structures and vocabulary has on the quality of the communication; the wider the variety, the more articulate the communication will become, (see definition of *articulate* below).

Examples of a variety of grammatical structures and vocabulary are: a selection of different verbs, tenses, adjectives, vocabulary and complex language (see definition above) for a variety of purposes such as to present and justify points of view, develop arguments, draw conclusions based on understanding and evaluating issues.

Articulate: articulate communication is fluent, effective and coherent as students control/manipulate the language to express themselves with ease for a number of different purposes. The more articulate the writing, the easier the reader can progress through the writing without having to re-read to understand the message. If students are restricted to what they can express, they may not be able to use languages for all purposes, for example to justify arguments/interest the reader. The writing will become more difficult to read with ease as the reader has to stop and re-read to understand the message.

Errors: students are not expected to produce perfect, error-free writing in order to access the top band. The mark grid describes the frequency of errors and the impact that errors have on clarity.

Errors that **do not hinder clarity:**

- errors that do not affect meaning, for example some gender and adjectival agreements, as long as they do not include mismatch of cases (e.g. είδαν οι καλοι φίλους)
- infrequent errors that do not distract the reader from the content and which result in coherent writing.

Errors that **hinder clarity:**

- errors that make writing difficult to understand immediately (even if the meaning is eventually understood)/errors that force readers to re-read in order to understand what is meant, for example inappropriate tense formation, wrong case endings
- frequent errors hinder clarity as they will distract the reader from the content of the writing.

Errors that **prevent meaning being conveyed:**

- errors that mean the reader cannot understand the message
- errors that convey the wrong message
- errors that make it unclear who is carrying out the action, for example using the incorrect person of the verb
- mother-tongue interference.

NB: these are examples only and do not constitute a finite list.

Indicative content: Question 5(c)

Students must evaluate the points of view in both 5(a) and 5(b)

Question number	Indicative content
5(c)	<ul style="list-style-type: none">Any answer that describes Mr. Isaa's point of view in positive or negative terms consistent with the information presented in the source material while adding own opinion and judgment, for example, agreement with the view that Tunisia chances of using solar energy is high because it is a green source of energy and can be a source of foreign currency.Any answer that describes Ms. Alawi's view in positive or negative terms consistent with the information presented in the source material while adding own opinion and judgment, for example, agreement with the view that privatization can have multiple negative effects on society and its economic growth.Conclusions consistent with candidate's line of argument for example it is prime time to start investing in green energy and stating some benefits of this step.

Additional Guidance – Example student answer to 5(c)

The example below demonstrates what a student might include in their answer to 5(c) and how it may be structured. The *Comment* column demonstrates how the answer meets the requirements of the assessment criteria in the two-mark grids *Understand and respond to spoken language* and *understand and respond to written language*.

Example student answer	Comment
<p>The two points of view presented are very different. Mr. Isaa speaks like a true researcher only concerned about the official standpoint of the government. As an academic, He is optimistic about the future and discusses only the environmental effects without referring to the impact on ordinary people and their lives.</p> <p>وجهتا النظر المقدمتان مختلفتان للغاية. يتحدث السيد عيسى كباحث حقيقي مهتم فقط بالموقف الرسمي للحكومة. كأكاديمي، هو متفائل بالمستقبل ويناقش الآثار البيئية فقط دون الإشارة إلى التأثير على الناس العاديين وحياتهم.</p>	Expresses judgements on the viewpoints in the spoken source
<p>Ms Alawi seems young and objects to the line of argument Mr. Isaa presented. She is critical of the bureaucratic procedures impeding investment plans, and seems to be aware of the unions and their role in stopping privatization of the electricity sector in Tunisia.</p>	Expresses judgements on the viewpoints in the written source

She is also having an untraditional way of thinking urging the government to invest in hydro-electric power and lists its many benefits.

She feels that Mr. Isaa is deliberately ignoring the wellbeing of the less fortunate sectors in society especially women as mothers and carers.

السيدة علوي تبدو شابة وتعرض على الخط الذي قدمه السيد عيسى. تنتقد الإجراءات البيروقراطية التي تعرقل خطط الاستثمار، ويبدو أنها على دراية بالنقابات ودورها في وقف خصخصة قطاع الكهرباء في تونس.

لديها أيضًا طريقة غير تقليدية في التفكير تحت الحكومة على الاستثمار في الطاقة الكهرومائية وتسرد فوائدها العديدة.

تشعر أن السيد عيسى يتجاهل عمدًا رفاهية الفئات الأقل حظًا في المجتمع وخاصة النساء كأمهات وربات بيوت.

Overall I agree with Ms. Alawi. Her view is more relevant than the view of Mr. Isaa, regarding the importance of delivering the new energy policies bearing in mind the wellbeing of workers and women.

I also agree that it is the government's responsibility to reduce bureaucracy and encourage diversifying sources of energy by using all alternative energy sources not only solar energy.

بشكل عام أنا أتفق مع السيدة علوي. وجهة نظرها أكثر تعبيراً عن الوضع في تونس من وجهة نظر السيد عيسى فيما يتعلق بأهمية تقديم سياسات الطاقة الجديدة مع مراعاة رفاهية العمال والنساء.

أوافق أيضًا على أن من مسؤولية الحكومة الحد من البيروقراطية وتشجيع تنوع مصادر الطاقة باستخدام جميع مصادر الطاقة البديلة وليس فقط الطاقة الشمسية.

Draws conclusions consistent with own viewpoints made about the spoken and written sources.



Transcript

Summer 2024

Pearson Edexcel GCE

In Arabic (9AA0) Paper 03

SECTION A: LISTENING

Passage 1

النص الأول:

الإعلام في المملكة العربية السعودية

M

تشهد المملكة العربية السعودية مجموعة من التغيرات المتسارعة في مجال الاتصال وتقنية المعلومات، وأصبح تأثير وسائل التواصل في المجتمع السعودي كبيراً؛ ذلك لأنها أضحت تستخدم أساليب جذب لا حصر لها، تستهوي متابعيها من جميع الفئات والأعمار.

ولأن تلك الوسائل تدخل البيوت دون استئذان، فقد صارت أداة فتاكة إذا أسيء استخدامها، وقد تكون أداة شديدة الإيجابية إذا تم تقنينها لخدمة الفئات المتابعة لها؛ خاصة بعض برامج التلفاز التي تسمح بإجراء مداخلات هاتفية تُشجّع على تعميق مفهوم التواصل الاجتماعي.

ولا يخفى علينا مدى تأثير وسائل التواصل في فئة المراهقين الذين هم أكثر متابعيها وأقل إدراكاً لمجريات الأمور، فهم لا يستطيعون رسم صورة كاملة لما يتابعونه، وغالباً ما يتعاملون بعواطفهم ويندفعون نحو ما يؤثر فيهم.

النص الثاني:

مفهوم فكرة العروبة في المغرب

F

كثيراً ما لا تُفرق بين مفهوم العروبة كهُويّة وفكرة القومية العربيّة التي نشأت كحركةٍ سياسيةٍ تحرّريّةٍ أولاً، سعت لتحقيق الإستقلال الوطني، ووحدويّةٍ ثانياً، هدفت إلى وحدة الأمة العربيّة التي تجرّأت بفعل الإستعمار، ونهضويّةٍ ثالثاً، عملت على معالجة الغزو الفكري المُدمر.

إنّ مُكوّنات الهويّة العربيّة مُتعددةٌ وتحملُ في طياتها التراكمَ الحضاريّ والثقافي عبر القرون، ولكن أكثر ما يُميّزها هو اللغة المشتركة. ويرى بعض المفكرين في المغرب أنّ مدلولَ لفظ "العرب" اتسع بالتدرّج خلال القرون السابقة بسبب الهجرات التي ساعدت على إنتشار اللغة العربية. ولذا إعتبروا أنّ العروبة هي عُروبة اللسان والثقافة، وأصبح في نظرهم كلُّ مَنْ يتحدثُ العربية ويحملُ همّاً عربياً إنساناً عربياً. فالأمازيغ في شمال أفريقيا عربٌ لسيادة اللغة العربية بينهم، ولاقتباسهم العادات والتقاليد العربية، ولامتزاجهم بالعرب.

إنّ فإنّ طبيعة العروبة المُعاصرة هي طبيعةٌ جامعةٌ وغيرُ إقصائيةٍ لأنها مبنيةٌ على أسسٍ موضوعيةٍ ومتفاعلةٍ مع التاريخ ونابعةٌ من الوجدان.

Passage 3(a)

النص الثالث، الجزء الأول

الحراك الاجتماعي في مصر

M

ألا ترين يا سلمى أنّ موضوع الحراك الاجتماعيّ في مصر قد أثار اهتمام المفكرين منذ عقود؛ فعكفوا على دراسة الظروف المحيطة بالأشخاص حين ولادتهم والتي تُحدّد مكانتهم الاجتماعيّة في المستقبل. وأكدوا على أنّ هذا الحراك لن ينجح إلا إذا استند على الجدارة والاستحقاق ووفر فرصاً متكافئة لجميع المواطنين.

ومن خلال كتاباتهم يتضح لنا أنّ الحراك الاجتماعيّ يُمكن أن يختلف ويتنوع من لحظة زمنية إلى أخرى، ومن سياق اجتماعي إلى آخر. فالتعليم قد لعب دوراً مهماً بعد ثورة 1952 في مصر، بتوفير فرص كبيرة للحراك الاجتماعيّ.

ولكن هذا الوضع قد تغير في الألفية الثالثة، وكان ذلك نتاج التزايد المتسارع في عدد السكان، والضغوط الاقتصادية على الدولة، وعدم قدرتها على تشغيل الخريجين الذي أدى إلى اتساع دائرة البطالة.

النص الثالث، الجزء الثاني

الحراك الاجتماعي في مصر

F

حقاً يا أيمن، يتميز كل من الحراك الاجتماعي الصاعد والهابط في مصر بخاصيتين؛ الأولى هي حراك اجتماعي بين الأجيال، ويبرز حين نقارن الطبقة أو المكانة التي ينتمي إليها الأبناء مقارنةً بالآباء أو الأجداد. والثانية حراك اجتماعي داخل الأجيال، فعندما نقارن بين الأوضاع الطبقيّة والاجتماعية لخريجي الجامعات المصرية الآن وبأوضاعهم في الماضي نجد أنهم قد توافرت لديهم فرص جيدة للحراك الاجتماعي في الستينيات مقارنةً بفرصهم الحالية المتاحة في الألفية الثالثة.

M

هذا صحيح يا سلمى، ولا بُد أن نُشير إلى العامل الاقتصادي الذي يُؤثر بشكل مباشر على فرص الحراك الاجتماعي في مصر؛ فالتوجّه نحو الإصلاح الاقتصادي في الأعوام الأخيرة، وتوقيع اتفاق مع صندوق النقد الدولي، وما ارتبط بذلك من ارتفاع أسعار البنزين والكهرباء وسبب الارتفاعات المتوالية في أسعار السلع الأساسية والخدمات. كل ذلك شكّل ضغوطاً ثقيلة على المواطن المصري في الطبقات الاجتماعية المختلفة وأصحاب المعاشات على وجه الخصوص.

Passage 4

النص الرابع:

فنُ العِمارةِ الكُويتيةِ

F

معنا اليومَ المِعماريِّ صالح عبد الله، حدثنا عن فنِ العِمارةِ الكُويتيةِ المُعاصرِ.

M

إنَّ العِمارةِ الكُويتيةِ هي نمطٌ مِعماريٌّ فريدٌ من نوعه تَميَّزَ بِالْمُرونةِ والتَّطوُّرِ. ومَعَ

تأسيسِ

دولةِ الكُويتِ في أوائلِ القرنِ الثامنِ عشرِ إتسمتِ العِمارةُ الكُويتيةُ بِالْبَساطةِ؛ إلاَّ أنَّ

البساطةُ لا تَعني السَّطحيةَ، فقد كان تفكيرُ الإنسانِ الكُويتيِّ في شكلِ المنزلِ ومَوادِّ

بِنائِه عملياً.

F

حقاً، إذا نظرنا إلى تصميمِ البيوتِ القديمةِ، وجدنا أنَّ النوافذَ الكبيرةَ داخلَ المنزلِ

تُساعدُ في زيادةِ التهويةِ أثناءَ رُطوبةِ النهارِ صيفاً، والأبوابَ المزدوجةَ في المداخلِ

تمنَعُ دُخولَ الغُبَارِ والرملِ إلى الداخلِ. أمَّا الشتاءُ القارسُ فقد تَعاملَ معه المِعماريُّ

القديمُ بِذكاءٍ، حيثُ منعَ فُقدانَ الحرارةِ مِنْ خِلالِ الزجاجِ بِاستخدامِ الشبَابيكِ

المعزولة.

M

وبالطبع إنعكست النهضة التتمويّة الشاملة على فنّ العمارة الكويّتيّة بعد ظهور النفط، فأزيلت البيوت القديمة لِتَحَلَّ مَحَلَّهَا مَبَانٍ حديثةٌ تستخدمُ الخرسانةَ المُسلحةَ عوضاً عن الأحجار البحريةِ والطينِ وأغصانِ النخيل التي كانت تُمثلُ موادَّ البناءِ الأساسيةِ آنذاك.

F

كما أنّ نظامَ البناءِ الحديثِ اختلفَ عن نظامِ البناءِ التقليديّ الذي كان سائداً في الكويّت. إذ اعتمدَ النظامُ التقليديّ على بِنَاءٍ رَئِيسِيٍّ يَقُومُ بِتصميمِ المساكن، وَيَعْمَلُ تحتَ إشرافِهِ عُمَالٌ مَحَلِّيُّونَ، بينما استعانَ النظامُ الحديثُ بِالمتخصصينَ فِي عُلُومِ العِمرانِ والهندسةِ المِعماريّة. ولم يكنْ كُلُّ هَؤُلاءِ مِنَ الكويّتيينَ بلْ أتى بَعْضُهُم مِن دُولِ عَرَبِيّةٍ وآخَرُونَ مِن دُولِ أُورُوبِيّة.

M

لقد تَحَلَّتْ المَباني المِعماريّة للكويّت بِحُلَّةٍ مِعماريّةٍ جَدِيدَةٍ تَعكسُ تصاميمَ ذاتِ جُذورٍ وثقافاتٍ ومدارسَ مُختلفةٍ قد تَمحو الطابعَ المِعماريّ التقليديّ للمباني التاريخيةِ الباقية، والتحدي الآن هو تعرُّفُ الجيلِ الجديدِ مِنَ الكويّتيينَ على خباياهُ لِيَتَنَسَمُوا أجواءَهُ الخاصّة.

SECTION B: LISTENING, READING AND WRITING

Passage 5a

النص الخامس

موقف الحكومة التونسية من مشاريع الطاقة البديلة

M

كثفت تونس مؤخراً المحادثات مع كبرى الشركات العالمية المتخصصة في مجال الطاقة المتجددة بغرض إنجاز مشاريع ضخمة. ولأن تونس تتمتع بنسبة إشعاع شمسي يستمر ثلاثمائة يوم في السنة، أرى أن الاستثمار يجب أن يكون في مجال الطاقة الشمسية.

وتتزامن خطة الاستثمار في الطاقة الشمسية مع انخفاض إنتاج الطاقة الأحفورية على المستوى العالمي والتونسي، وسيكون هذا في رأيي سبباً أساسياً في حماية المناخ. وأكدت مسؤولة حكومية على ضرورة تدليل الصعوبات وتبسيط الإجراءات الإدارية، ولهذا أظن أن نجاح خطط الاستثمار يقع على عاتق الوزراء التنفيذيين.

كما تستهدف تونس من خلال إنجاز مشاريع الطاقة الشمسية إلى تحقيق الاستقلالية في مجال الطاقة، وهذا سيؤدي إلى تنوع مصادر إنتاج الكهرباء. كما أرى أنه من الضروري زيادة الدعم المخصص لتنمية الاقتصاد الأخضر، وهذا بدوره سيساهم في الجهود العالمي الساعي لتخفيض الانبعاثات الغازية.